



防火通告第十五號  
FIRE PROTECTION NOTICE NO. 15

消防裝置及設備的產品認可指引  
**GUIDANCE FOR PRODUCT APPROVAL OF  
FIRE SERVICE INSTALLATIONS AND EQUIPMENT**

# 防火通告第十五號

## 消防裝置及設備的 產品認可指引

### 1. 引言

- 1.1 根據香港法例第 95B 章《消防(裝置及設備)規例》第 3 條的規定，所有手提設備，即手提滅火筒及滅火氈，必須獲得消防處處長認可，才可在香港供應或銷售。
- 1.2 消防處處長為保障樓宇安全而要求安裝的其他消防裝置及設備，例如花灑系統／設備、火警警鐘裝置／設備，須屬於獲接納類別。不過，如果設備已獲知名及歷史悠久的產品認證機構<sup>備註</sup>列入認可名單及公布，以供公眾人士查閱，而有關設備及其安裝又符合本港所有有關的規定，便視作獲本處接納為認可設備。詳情請參閱消防處通函第 1 /2007 號。該通函可於消防處網頁下載，網址是<<http://www.hkfsd.gov.hk/home/chi/circular.html>>。
- 1.3 須經認可／接納的消防裝置及設備名單，載於附錄 I。

### 2. 申請程序

- 2.1 除上文第 1.2 段所述列入名單的裝置及設備外，所有須認可／接納的消防裝置及設備的申請，均須提交牌照及審批總區調查及研究組處理及評估。
- 2.2 每份申請均須附上證明文件，證明有關的裝置／設備已接受測試並達到認可的國家／國際測試標準。證明文件包括：-
  - 2.2.1 完整的測試報告(連封面)、測試記錄及測試結果 (測試報告正本或由有關測試實驗所核實的副本，以及一份影印本)；
  - 2.2.2 技術細則及圖則；以及
  - 2.2.3 產品目錄等。
- 2.3 為方便評估申請認可的產品，提交的測試報告必須以中文或英文撰寫，而且報告須由消防處現時認可的測試機構發出。
- 2.4 認可測試機構發出的測試報告，自發出日期起計的有效期為十

年。有效期屆滿後，必須提交新的測試報告。本處不會接受以過期測試報告遞交的申請。

### **3. 處理申請**

- 3.1 一般來說，本處會按收到申請書的先後次序處理有關申請。
- 3.2 本處會盡快處理所有申請。在正常情況下，處理手提設備(即手提滅火筒及滅火氈)的申請，所需時間不會超過 15 個工作天；至於其他消防裝置的申請，所需時間不會超過 45 個工作天。
- 3.3 若裝置或設備符合產品認可的各項條件，本處會向申請人發出認可／接納信件。如本處在申請人提交的文件中發現不符合條件之處，會致函通知申請人。

### **4. 認可測試機構**

- 4.1 本處只接受認可測試實驗所發出的測試報告，測試實驗所可循下列途徑申請認可資格：
  - 4.1.1 根據香港實驗所認可計劃，向香港認可處申請認可資格；  
或
  - 4.1.2 向與香港認可處簽訂了互相認可協議的海外實驗所認可組織(見附錄 II)，申請認可資格。
- 4.2 不過，任何測試實驗所如欲獲得本處認可，應先把認可組織發出的認可證書及認可測試項目表交給本處核實。

### **5. 查詢**

如欲索取更多關於消防裝置及設備認可事宜的資料及意見，請聯絡：

九龍尖沙咀東部  
康莊道 1 號  
消防處總部大廈 5 樓  
牌照及審批總區  
(調查及研究組)  
電話：(852) 2733 7827 / 2733 7557  
傳真：(852) 2367 3631  
電郵：[lcpolice2@hkfsd.gov.hk](mailto:lcpolice2@hkfsd.gov.hk)

**備註：**

產品認證機構：指(i)提供「認可產品名單計劃／服務」並獲得海外認可機構認可的海外實驗所／機構，例如 Loss Prevention Certification Board (LPCB)、Underwriters Laboratory Inc.(UL)、FM Approvals (FM)、VdS Schadenverhütung GmbH (VdS)、TUV SUD PSB (PSB)等；或(ii)提供「認可產品名單計劃／服務」，並透過「香港認證機構認可計劃」獲得香港認可處認可的本地實驗所／機構。有關這些組織的認可產品名單，可以瀏覽以下網頁：

- i) LPCB < <http://www.brecertification.co.uk> >
- ii) UL < <http://www.ul.com> >
- iii) FM < <http://www.fmglobal.com> >
- iv) VdS < <http://www.vds.de> >
- v) TUV SUD PSB < <http://www.tuv-sud-psb.sg> >

## 須經消防處認可的消防裝置及設備名單

系統		組件
1.	自動啟動裝置	i) 緊急出口裝置 ii) 與自動火警警報系統一起使用的電磁開門裝置
2.	不含水的滅火劑自動固定裝置	i) 二氧化碳固定裝置 ii) 淨劑固定裝置 iii) 化學乾粉固定裝置
3.	自動火警警報系統	i) 火警警報控制板 ii) 熱力偵測器 iii) 煙霧偵測器 iv) 線性紅外線煙感偵測器 v) 組合煙霧偵測器 vi) 火焰偵測器 vii) 本身屬安全／防爆的偵測器 viii) 閃燈警報／發聲器
4.	手控火警警報系統	i) 人手操作火警警報裝置 ii) 警鐘
5.	用水作滅火劑的自動固定裝置	i) 集水花灑系統 a. 集水花灑系統閥門 b. 花灑頭 c. 警報閥 ii) 水簾系統 iii) 噴水系統 a. 噴水喉咀 b. 集水花灑系統閥門 iv) 花灑系統 a. 花灑頭 b. 警報閥 c. 加速器 d. 蝶形閥(機動) e. 水流開關掣 f. 比例分流控制器 g. 喉管及相關的配件 例如：氯化塑膠喉管／配件 h. 旋渦抑制器 v) 水霧系統

系統		組件
6.	消防栓／喉轆系統	i) 喉轆組件(包括喉轆膠喉、喉咀及絞盤) ii) 消防栓入水／出水閥 iii) 止回流閥 iv) 減壓閥 v) 消防入水掣／滅火輸入水掣
7.	認可的自動操作固定器具(牆上／天花裝置類型)	固定噴灑裝置
8.	固定泡沫系統／設備	i) 泡沫槍 ii) 泡沫分流／製造器 iii) 泡沫噴咀 iv) 泡沫水噴咀 v) 泡沫儲罐
9.	氣體偵測系統	i) 氨氣 ii) 氫氣 iii) 氮氣 iv) 電子工業氣體 v) 甲烷
10.	滅火氈	
11.	滅火筒	i) 手提滅火筒 a. 二氧化碳滅火筒 b. 淨劑滅火筒 c. 乾粉滅火筒 d. 泡沫滅火筒 e. 水劑滅火筒 f. 雜類 ii) 推車式滅火器
12.	防火液	i) 適用於按照英國標準 476 第 7 部第 1 或第 2 級規定而製成的牆壁及天花襯料。 ii) 適用於按照英國標準 5867 第 2 部乙類規定而製成的窗簾及帷簾。
13.	加油站的易燃液體供應裝置	
14.	加油站的易燃液體貯存缸	
15.	其他	非三合土花灑貯水缸

上述列表不能盡錄所有設備，註冊消防裝置承辦商有責任向牌照及審批總區消防設備課或調查及研究組查詢，以了解有關設備／裝置在使用前是否須要事先獲得認可。

海外實驗所認可組織

					
<a href="#">OAA</a> 阿根廷	<a href="#">NATA</a> 澳洲	<a href="#">BMWA</a> 奧地利	<a href="#">INMETRO</a> 巴西	<a href="#">SCC</a> 加拿大	<a href="#">CAEAL</a> 加拿大
					
<a href="#">ONARC</a> 古巴	<a href="#">CAI</a> 捷克共和國	<a href="#">DANAK</a> 丹麥	<a href="#">NLAB</a> 埃及	<a href="#">EAK</a> 愛沙尼亞	<a href="#">COFRAC</a> 法國
					
<a href="#">FINAS</a> 芬蘭	<a href="#">ESYD</a> 希臘	<a href="#">NABL</a> 印度	<a href="#">KAN</a> 印度尼西亞	<a href="#">ISRAC</a> 以色列	<a href="#">INAB</a> 愛爾蘭
					
<a href="#">IAJapan</a> 日本	<a href="#">KOLAS</a> 韓國	<a href="#">LATAK</a> 拉脫維亞	<a href="#">LA</a> 立陶宛	<a href="#">DSM</a> 馬來西亞	<a href="#">ema</a> 墨西哥
				沒有提供 標記	
<a href="#">RvA</a> 荷蘭	<a href="#">IANZ</a> 紐西蘭	<a href="#">NA</a> 挪威	<a href="#">CNAS</a> 中華人民共和國	BPSLAS 菲律賓	<a href="#">PCA</a> 波蘭
					
<a href="#">IPAC</a> 葡萄牙	<a href="#">SAC</a> 新加坡	<a href="#">SNAS</a> 斯洛伐克	<a href="#">SA</a> 斯洛文尼亞	<a href="#">SANAS</a> 南非	<a href="#">ENAC</a> 西班牙
					
<a href="#">SWEDAC</a> 瑞典	<a href="#">SAS</a> 瑞士	<a href="#">TAF</a> 中國台灣	<a href="#">TISI</a> 泰國	<a href="#">TURKAK</a> 土耳其	<a href="#">UKAS</a> 英國



[A2LA](#)  
美國



[ACCLASS](#)  
美國



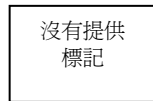
[IAS](#)  
美國



[NVLAP](#)  
美國



[BoA](#)  
越南



[ECA](#)  
哥斯達黎加



[BELTEST](#)  
比利時



[DAR-DACH](#)  
德國



[DAR-DAP](#)  
德國



[DAR-DASMIN](#)  
德國



[DAR-DATECH](#)  
德國



[SINAL](#)  
意大利



[VLAC](#)  
日本



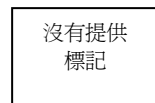
[JAB](#)  
日本



[RENAR](#)  
(羅馬尼亞)



[DMSQ](#)  
泰國



[DSS](#)  
泰國

(有關海外實驗所認可組織的最新資料，可瀏覽香港認可處的網站  
< <http://www.itc.gov.hk/ch/quality/hkas/hoklas/agreement.htm> >)

## ***FIRE PROTECTION NOTICE NO. 15***

### ***Guidance for Product Approval of Fire Service Installations and Equipment***

#### **1. Introduction**

- 1.1 Pursuant to Regulation 3 of the Fire Service (Installations and Equipment) Regulations, Cap. 95B, Laws of Hong Kong, all portable equipment, i.e. portable fire extinguishers and fire blankets, shall be approved by the Director of Fire Services before they are allowed to be supplied or sold in Hong Kong.
- 1.2 Other fire service installations and equipment, e.g. sprinkler system/equipment, fire alarm installation/equipment which are required by the Director of Fire Services for the protection of buildings shall be of an accepted type. However, if a piece of equipment has been listed and published by some renowned and well-established Product Certification Bodies<sup>(see remark)</sup> for public access, it is deemed to be accepted by this Department subject to such equipment and its installation being in conformity with all relevant local requirements. For details, please refer to Fire Services Department Circular Letter No. 1/2007 at < <http://www.hkfsd.gov.hk/home/eng/circular.html> >.
- 1.3 A list of fire service installations and equipment requiring approval / acceptance is at Appendix I.

#### **2. Application Procedure**

- 2.1 All applications for approval / acceptance of fire service installations and equipment, other than the listed equipment as mentioned in paragraph 1.2 above, shall be submitted to the Investigation and Research Section of the Licensing and Certification Command for processing and evaluation.
- 2.2 Every application shall be accompanied by supporting documents indicating that the installation/equipment under application has been tested to an acceptable national/international test standard. Such documents include :-
  - 2.2.1 full test report with cover page, test records, and test conclusion (*an original test report/its copy certified true by respective laboratory and an additional photocopy of it*) ;
  - 2.2.2 technical details and drawings; and
  - 2.2.3 product catalogue, etc.
- 2.3 In order to facilitate evaluation on the product under application, test reports or product certificates submitted shall be in Chinese or English. Test reports shall be issued by a testing organisation currently recognised by the Fire Services Department.
- 2.4 Test report issued by a recognised testing organisation is only valid for 10

years from the date of issue. Upon its expiry, a new test report will be required. This department will not accept expired test report for application.

### **3. Processing of Application**

- 3.1 Applications are generally dealt with on a first come, first served basis.
- 3.2 All applications will be processed as soon as possible. Under normal circumstances, processing of applications for portable equipment (i.e. portable fire extinguishers and fire blankets) and other fire service installations will not exceed 15 and 45 working days respectively.
- 3.3 A letter of approval / acceptance will be issued to the applicant if all conditions for product approval are met or otherwise the applicant will be informed of any discrepancy noted in the submitted documents.

### **4. Recognition of Testing Organisation**

- 4.1 Only test report issued by a recognised testing laboratory shall be accepted by this Department. Recognition of the testing laboratories may be granted via the following ways: -
  - 4.1.1 seeking accreditation from the Hong Kong Accreditation Service (HKAS) under the Hong Kong Laboratory Accreditation Scheme (HOKLAS) ; or
  - 4.1.2 seeking accreditation from one of the overseas laboratory accreditation bodies (see Appendix II) which has signed mutual recognition agreements with the HKAS.
- 4.2 However, before the acceptance of a testing laboratory by this Department, the Accreditation Certificate together with the Scope of Accreditation issued by one of the accreditation bodies should be submitted to this Department for verification.

### **5. Enquiry**

For further information and advice regarding the approval of fire service installations and equipment, please contact:-

Licensing and Certification Command  
(Investigation & Research Section)  
5/F, Fire Services Headquarters Building  
1, Hong Chong Road  
Tsim Sha Tsui East  
Kowloon  
Tel. No. : (852) 2733 7827 / 2733 7557  
Fax. No. : (852) 2367 3631  
E-mail : [lcpolice2@hkfsd.gov.hk](mailto:lcpolice2@hkfsd.gov.hk)

## **Remark**

Product Certification Bodies (PCBs) : mean (i) overseas laboratory/organization, such as Loss Prevention Certification Board (LPCB), Underwriters Laboratory Inc.(UL), FM Approvals (FM), VdS Schadenverhütung GmbH (VdS), TUV SUD PSB (PSB), etc., that provides product certification service with Listing Scheme/Service and is being accredited by overseas accreditation bodies; or (ii) local laboratory/organization that provides product certification service with Listing Scheme/Service and is being accredited by the Hong Kong Accreditation Service through the Hong Kong Certification Body Accreditation Scheme. For details of the listed products, you may refer to the following websites:-

- vi) LPCB < <http://www.brecertification.co.uk> >
- vii) UL < <http://www.ul.com> >
- viii) FM < <http://www.fmglobal.com> >
- ix) VdS < <http://www.vds.de> >
- x) TUV SUD PSB < <http://www.tuv-sud-psb.sg> >

**Fire Service Installations and Equipment Requiring FSD Approval**

<b>System</b>	<b>Components</b>
1. Automatic Actuating Device	<ul style="list-style-type: none"> <li>i) Emergency Exit Device</li> <li>ii) Electromagnetic Door Releasing Device to be used in conjunction with Automatic Fire Alarm System</li> </ul>
2. Automatic Fixed Installation other than Water	<ul style="list-style-type: none"> <li>i) Fixed Carbon Dioxide Installation</li> <li>ii) Fixed Clean Agent Installation</li> <li>iii) Fixed Dry Chemical Installation</li> </ul>
3. Automatic Fire Alarm System	<ul style="list-style-type: none"> <li>i) Fire Alarm Control Panel</li> <li>ii) Heat Detector</li> <li>iii) Smoke Detector</li> <li>iv) Beam Detector</li> <li>v) Smoke Detector with Integration Device</li> <li>vi) Flame Detector</li> <li>vii) Intrinsically Safe / Explosion Proof Detector</li> <li>viii) Alarm/Sounder Integrated with Strobe Light</li> </ul>
4. Manual Fire Alarm System	<ul style="list-style-type: none"> <li>i) Manual Call Point</li> <li>ii) Alarm Bell</li> </ul>
5. Automatic Fixed Installation using water	<ul style="list-style-type: none"> <li>i) Deluge System               <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Deluge Valve</li> <li>b. Sprinkler Head</li> <li>c. Alarm Valve</li> </ul> </li> <li>ii) Drencher System</li> <li>iii) Water Spray System               <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Water Spray Nozzle</li> <li>b. Deluge Valve</li> </ul> </li> <li>iv) Sprinkler System               <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Sprinkler Head</li> <li>b. Alarm Valve</li> <li>c. Accelerator</li> <li>d. Butterfly Valve (motorised)</li> <li>e. Flow Switch</li> <li>f. Ratio Flow Controller</li> <li>g. Piping and associated fittings                   <ul style="list-style-type: none"> <li>e.g. CPVC Piping/Fittings</li> </ul> </li> <li>h. Vortex Inhibitor</li> </ul> </li> <li>v) Water Mist System</li> </ul>

<b>System</b>		<b>Components</b>
6.	Fire Hydrant/Hose Reel System	<ul style="list-style-type: none"> <li>i) Hose Reel Unit (including Hose Reel Tubing, Nozzle and Drum)</li> <li>ii) Hydrant Inlet/Outlet Valve</li> <li>iii) Check Valve</li> <li>iv) Pressure Reducing Valve</li> <li>v) FS Inlet/Fireboat Inlet</li> </ul>
7.	Fixed Automatically Operated Approved Appliance (Wall/ Ceiling Mounted Type)	Fixed Sprayer Unit
8.	Fixed Foam System/ Equipment	<ul style="list-style-type: none"> <li>i) Foam Monitor</li> <li>ii) Foam Proportioner/Maker</li> <li>iii) Foam Nozzle</li> <li>iv) Foam Water Nozzle</li> <li>v) Bladder Tank</li> </ul>
9.	Gas Detection System	<ul style="list-style-type: none"> <li>i) Chlorine Gas</li> <li>ii) Hydrogen Gas</li> <li>iii) Ammonia Gas</li> <li>iv) Electronic Gases</li> <li>v) Methane Gas</li> </ul>
10.	Fire Blanket	
11.	Fire Extinguisher	<ul style="list-style-type: none"> <li>i) Portable Fire Extinguisher <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Carbon Dioxide</li> <li>b. Clean Agent</li> <li>c. Dry Powder</li> <li>d. Foam</li> <li>e. Water</li> <li>f. Miscellaneous</li> </ul> </li> <li>ii) Wheeled Type Fire Extinguisher</li> </ul>
12.	Fire Retardant Solution	<ul style="list-style-type: none"> <li>i) For wall and ceiling linings in accordance with Class 1 or Class 2 of BS 476 : Part 7</li> <li>ii) For Curtains and Drapes in accordance with Type B requirements of BS 5867 : Part 2</li> </ul>
13.	Flammable Liquid Dispensing Device for Petrol Filling Station	
14.	Flammable Liquid Storage Tank for Petrol Filling Station	
15.	Other	Sprinkler water storage tank other than concrete

This list is by no means exhaustive, registered FSI contractors have the responsibilities of checking with the Fire Service Installations Division or the Investigation and Research Section of the Licensing and Certification Command to see whether or not the equipment/installation requires prior approval before use.

**Overseas Laboratory Accreditation Bodies**



[OAA](#)  
(Argentina)



[NATA](#)  
(Australia)



[BMWA](#)  
(Austria)



[INMETRO](#)  
(Brazil)



[SCC](#)  
(Canada)



[CAEAL](#)  
(Canada)



[ONARC](#)  
(Cuba)



[CAI](#)  
(Czech Republic)



[DANAK](#)  
(Denmark)



[NLAB](#)  
(Egypt)



[EAK](#)  
(Estonia)



[COFRAC](#)  
(France)



[FINAS](#)  
(Finland)



[ESYD](#)  
(Greece)



[NABL](#)  
(India)



[KAN](#)  
(Indonesia)



[ISRAC](#)  
(Israel)



[INAB](#)  
(Ireland)



[IAJapan](#)  
(Japan)



[KOLAS](#)  
(Korea)



[LATAK](#)  
(Latvia)



[LA](#)  
(Lithuania)



[DSM](#)  
(Malaysia)



[ema](#)  
(Mexico)



[RvA](#)  
(Netherlands)



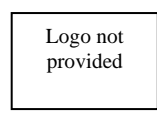
[IANZ](#)  
(New Zealand)



[NA](#)  
(Norway)



[CNAS](#)  
(People's Republic of China)



[BPSLAS](#)  
(Philippines)



[PCA](#)  
(Poland)



[IPAC](#)  
(Portugal)



[SAC](#)  
(Singapore)



[SNAS](#)  
(Slovakia)



[SA](#)  
(Slovenia)



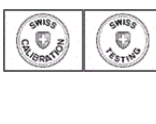
[SANAS](#)  
(South Africa)



[ENAC](#)  
(Spain)



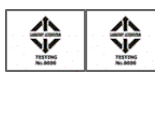
[SWEDAC](#)  
(Sweden)



[SAS](#)  
(Switzerland)



[TAF](#)  
(Taiwan, China)



[TISI](#)  
(Thailand)



[TURKAK](#)  
(Turkey)



[UKAS](#)  
(United Kingdom)



[A2LA](#)  
(USA)



[ACCLASS](#)  
(USA)



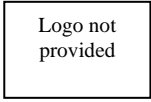
[IAS](#)  
(USA)



[NVLAP](#)  
(USA)



[BoA](#)  
(Viet Nam)



[ECA](#)  
(Costa Rica)



[BELTEST](#)  
(Belgium)



[DAR-DACH](#)  
(Germany)



[DAR-DAP](#)  
(Germany)



[DAR-DASMIN](#)  
(Germany)



[DAR-DATECH](#)  
(Germany)



[SINAL](#)  
(Italy)



[VLAC](#)  
(Japan)



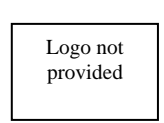
[JAB](#)  
(Japan)



[RENAR](#)  
(Romania)



[DMSc](#)  
(Thailand)



[DSS](#)  
(Thailand)

(Up-to-date information on overseas laboratory accreditation bodies is provided on the internet in the HKAS's website at < <http://www.itc.gov.hk/en/quality/hkas/hoklas/agreement.htm> >)